

Мир во мне, я – в мире. Патриотическая поэзия Ашота Граши

А.М. Атаян, проф., к.ф.н., зав. каф. армянской литературы и журналистики
Арцахский государственный университет (Нагорно-Карабахская республика)
г. Степанакерт, ул. А. Манукяна 4б, кв. 51
E-mail: atayan2011@rambler.ru

Творческий путь Ашота Граши со всеми поисками и находками, достижениями и упущениями представляет большой интерес для истории новейшей армянской поэзии, для изучения тенденций ее развития.

История художественного развития не строится на основе творчества одних лишь великих.

Глубокая и интересная мысль Гургена Маари о том, что лес не может состоять из одних дубов, говорит о необходимости цельного изучения художественного процесса. Она даже как-то обязывает не упустить из виду выросшие рядом с мощными дубами животворные деревья, без которых лес многое бы потерял.

Известный армянский поэт Ашот Граши принадлежит к тем представителям армянской поэзии, которые внесли свой, заметный вклад в ее развитие.

Ав. Исаакян считал, что «... истинная стихия Ашота Граши - это лирика. Он преимущественно лирик и уже обрел собственный голос. Произведения Граши насыщены эмоциональной непосредственностью, свежестью молодости, жизнерадостностью»¹.

«Каждая птица любит свое гнездо. Я - мой родной Карабах», - писал А. Граши. Это не просто традиционные слова любви к родному краю - всю свою сознательную жизнь поэт был страстно влюблен в красоту родной земли, предан ей до самозабвения, и эту безграничную любовь к Карабаху он воспевал в стихах, в картинках родного края, отразив поэтическое видение всей страны.

Стихотворные формы, которыми пользуется А. Граши разнообразны. Пишет он триолеты, восьмистишья, пятистишья и, вообще, пользуется многими формами западноевропейской поэзии. Но самыми любимыми формами, которые удаются ему более всего, являются газелла и ашугские стихи. Здесь он виртуоз².

Каковы принципы идейно-тематического охвата в произведениях А. Граши, какими художественными особенностями характеризуются его произведения?

а) Всей душой А. Граши связан с родной землей. Ему кажется, что если он хоть один день не увидит укрытые тучами родные горы, его душа застонет и заплачет. «Сердце мое здесь свило гнездо», - признается поэт. «Горсть земли» - это не абстрактное понятие. В поэзии А. Граши его понятие конкретизируется своим названием, историей, народом и географией. Это – Армения, родина армян, за которую поэт готов пожертвовать своей жизнью. «...интерес к истории не является самоцелью. В отношении к истории отражаются определенные идейные и мировоззренческие тенденции»³, - пишет литературовед С. Саринян.

А. Граши правильно понимал причины, побудившие писателей обратиться к историческому прошлому родной земли. Требовалось разбудить дух народа, призвать его к борьбе, вдохновляя беспримерными подвигами бесстрашных предков.

Вот почему у А. Граши мы видим много произведений, воспевающих потомков Давида Сасунского, Варданидов.

Поэт погружается в глубины истории, раскрывает перед читателем прошлое армянского народа, полное бурь и несчастий.

В сборнике «Горная свирель» есть раздел «Строки армянской истории», в которых поэт беседует с древней страной Арменией. Страницы, посвященные родной истории, передают также любовь поэта к армянскому языку. В языке своего народа поэту слышатся то мощный говор голубого Ефрата, песня жаворонка, грохот грома, видится снежный Арарат.

Великая история армянского народа является одним из источников вдохновения патриотических стихов А. Граши.

б) Вторая проблема, тесно связанная с первой, сформулирована автором так: «Журавли, возвращайтесь на родину...». И вновь лейтмотивом творчества А. Граши становился патриотизм, родной край Армения, которая собирает своих сыновей со всего света, оттуда, куда их закинула нелегкая судьба.

Стихи А. Граши, посвященные репатриации армян, дышат неподдельным оптимизмом, полным праздничного настроения, сверкают радостным светом жизни.

в) «Мир во мне, я – в мире», – так, выражаясь словами поэта, можно озаглавить произведения А. Граши о мире и дружбе народов.

Иметь в своей душе солнце, дарить людям свет и тепло, жизнь, связывать мосты от одного сердца к другому — вот идеи, которыми проникнуто все творчество поэта.

г) Песни любви и природы.

В творчестве А. Граши особое звучание приобретают стихотворения, воспевающие природу, и связанные с ними Карабахские мотивы.

Трудно представить себе поэта-лирика без произведений, посвященных бескрайней и прекрасной природе. А. Граши создал прекрасные произведения, посвященные родному Карабаху, его синим горам, тенистым лесам, душистым полям, благоухающим цветам, породившим у поэта нежнейшие мелодии, превратившиеся в поэтические картинки.

Поэт А. Граши обладает тонким чувством природы. В своих стихах он воспевает природу родного Карабаха: деревья, кусты, цветы — близки и понятны поэту, любимы им. Чудесный горный край, весенний Тартар, громогласная музыка низвергающихся водопадов, гора Мрав вдохновляют поэта, воплощаются в новые и интересные замыслы. Поэта особенно привлекают различные оттенки голубого и синего цветов. «Голубая, как небо, звезда», «синее вино небес», «голубоглазый ручеек», «голубой горный лед», «голубой слой снега», «синяя тоска глаз», — вот несколько примеров использованных эпитетов, цветовых характеристик А. Граши.

Во многих стихах цикла «В синих горах Карабаха» поэт размышляет о смысле жизни и смерти, выражает свои личные чувства. В лирических и философских стихах А. Граши через природу выражает самые различные состояния человеческой души: печаль и радость, любовь и тоску, мысли и чувства о мире, о жизни. Стихотворение «В синих горах моего Карабаха», — это песнь родной земли, тоска по родному краю, кроме того, философия жизни и смерти.

Поэт завещает после смерти сжечь его тело на костре, а пепел развеять по ветру по всему Карабаху, по его синим горам, чтобы прах его лег на родную карабахскую землю. Эта мысль о слиянии с родной землей идет еще из поэзии времен Возрождения.

Светлое, гуманистическое чувство – соединиться с природой, стать его составной частью, приносить пользу людям, миру – всему человечеству – вот основной лейтмотив поэзии А. Граши.

Во всех своих произведениях поэт призывает сделать окружающий мир еще краше, осчастливить всех людей:

*Если у тебя нет своей радости,
Сердце, радуйся чуждому счастью,
Подобно безоблачному летнему
Небу, сердце, радуйся⁴.*

В сборнике «Родник Журавлей» много стихов, воспевающих вечную красоту природы. Стихотворения «Колыбель радуги»; «Мои мысли», «Армения, цветы твоих гор...», «В моих глазах семь небес», «Возвращаясь в твои объятия», «Карабах», «Тоскующий журавль» насыщены глубоким лиризмом, любовью к человеку, к природе. И в этом сборнике много стихов, воспевающих красоту родного Карабаха. В зрелом возрасте человек еще больше чувствует тягу к родным краям, к местам, где он родился и вырос.

В ряде стихов мы видим удивительную безостаточную преданность.

Стихи о природе у А. Граши какой-то скрытой гранью переходят в стихи о любви. Мотив любви у Граши лишен всякой болезненности, безнадежности. Граши всегда любил и ценил поэзию армянских гусанов. Увлечение его сказывается в том, что порой в его стихах наличествуют черты, характерные для восточной анакреонтики. Это естественно, если учесть, где он родился и вырос, в какой среде жил, где формировался его поэтический талант.

Карабах всегда отличался особой любовью к восточной поэзии и музыке.

А. Граши очень высоко ценил поэзию Наапета Кучака и Саят-Новы. В его тагах ощущается влияние этих двух титанов армянской лирики. Поэзия любви А. Граши воссоздает почти целостную биографию, своеобразное сказание о жизни лирического героя («Твои глаза со мной», «Куда ведут меня твои чистые глаза», «Я путешествую по синим горам и в твоих глазах», «Ищу тебя среди цветов» и т.д.).

*Я без тебя — немой камень на дороге веков,
Я без тебя — запыленная печальная история,
Я без тебя — иссякнувший родник в горах,
Я без тебя — согнутый бурей тростник⁵.*

Лирика любви А. Граши — это своеобразное проявление духовного мира, нравственных принципов личности. Начиная с первого сборника до последнего произведения Граши убедительно доказывают, что в лице Граши армянская новейшая литература имеет поэта-лирика, в творчестве которого отразилась жизнь народа, судьба человека, природа и любовь.

Об общенародном признании поэзии А. Граши свидетельствует то, что очень многие его стихи были положены на музыку (более 260 песен написано на стихи А. Граши) охвачены самые разные темы: любви, грусти, ожидания, отвергнутой любви, родины, радости бытия и т.д. В издательстве «Музыка» была издана книга «Романсы и песни на слова А. Граши для голоса в сопровождении фортепиано» (составители Э. Мирзоян и М. Атабекян). Поэт имел многолетнюю дружескую и творческую связь с Арамом Хачатуряном. Они вместе работали над многими песнями, задумали вместе написать оперу «Саят-Нова».

А. Хачатурян высоко ценил поэзию А. Граши, характеризовал ее как народную поэзию, которая выделяется особой музыкальностью слов и глубиной образов. В сборнике охвачены песни и романсы на слова А. Граши, написанные А. Хачатуряном, А. Айвазяном, С. Джрбашяном, А. Долуханяном, Э. Мирзояном, А. Арутюняном, А. Бабаджаняном, Э. Абрамяном, А. Аджемьяном, К. Орбеляном, А. Сатунцем, А. Экимяном и другими композиторами.

В своей рецензии на книгу «Родник журавлей» переводчик А. Сагратян пишет: «Недавно Лев Озеров рассказал, как он представил А. Граши Борису Пастернаку. Результатом были блестящие переводы поэта, который, по словам А. Исаакяна, «наделен поэтическим темпераментом и творческими способностями»⁶.

Лирика А. Граши не раз интересовала и импонировала русским поэтам: Федорову, Самойлову, Куняеву, Казакову, Сельвинскому. Время показало жизненность созданных поэтом образов, глубину его философских размышлений.

«Чем больше приближался А. Граши к сокровищу мировой культуры, тем глубже чувствовал он свой мир», — писал критик⁷.

Сноски

1. А. Граши. Родник журавлей. — М. изд-во: «Правда», 1978. — С. 30.
2. А. Граши. Родник журавлей. — Ереван, изд-во «Советакан грох», 1996. Вместо предисловия. — С. 4. (на арм. яз.)
3. С. Саринян. Поколения и традиции. — Ереван, изд-во «Советакан грох», 1984. С. 195. (на арм. яз.)
4. А. Граши. Горная свирель. — С. 23.
5. А. Граши. Сочинения. Том I. — Ереван: Айпетрат, 1965. — С. 39.
6. Коммунист. 1980. 21 окт.
7. Коммунист. 1978. №281.

Литература

1. А. Граши. Горная свирель.
2. А. Граши. Родник журавлей. — М. изд-во: «Правда», 1978.
3. А. Граши. Родник журавлей. — Ереван, изд-во «Советакан грох», 1996. Вместо предисловия. (на арм. яз.)
4. А. Граши. Сочинения. Том I. — Ереван: Айпетрат, 1965.
5. Коммунист. 1980. 21 окт.
6. Коммунист. 1978. №281.
7. С. Саринян. Поколения и традиции. — Ереван, изд-во «Советакан грох», 1984. (на арм. яз.)